

Székelly Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Előfizetési árak:
Egész évre 200 L., fél évre 100 L., negyedévre 50 L.
Egyes szám ára 4 L.

Felelős szerkesztő
TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14 szám
Telefonszám: 34.
Megjelenik minden vasárnap.

Szent István

napját, nemzetünk első szent királyának emléknapját, mindig hálás kegyelettel ünnepelte a magyarság. Ugy tekintett rá, mint az ország második alapítójára, aki lezárta az ős pogánykort, bevezette népét az európai közösségbe s a keresztény művelődés áldásaiban részesítette. Kibékítette nemzetét Európával s a kereszténység fölvételével kijelölte országának azt a világtörténelmi hivatást, amelyet később olyan fényesen töltött be.

Nem csoda, hogy áldásos munkájával nevét örök időkre szólóan írta be népe szívébe. Nem csoda, hogy halála után évszázadok multán is felsírt a jámbor hivek ajkán az utána sóvárgó egyházi ének:

Ah, hol vagy magyarok
Tündöklő csillaga!
Ki voltál valaha
Országunk istápa!

Hol vagy István király?
Téged magyar kiván,
Gyászos öltözetben
Te elötted sírván.

A jövő hét folyamán újból ünnepli a magyar nemzet első apostoli királyát s vele együtt szent-életű fiát, Imre herceget, halálának kilencszázados évfordulója alkalmából. Ez az ünnepség minden eddigi ünnepet felülmul belső tartalommal, külső fényben és pompában egyaránt. A világ minden részéből összesereglett ájtatos hiveknek százezrei és milliói borulnak le a magyar nemzetnek két tündöklő csillaga, a jeles erényekkel ékeskedő apa és fia előtt. A keresztény világnézet alapján álló nemzetek adnak egymásnak találkozót a magyarság gyönyörű metropolisában, bizonyoságot téve arról, hogy még van értéke a magasabb rendű szellemiségnek, van értéke a vallásnak, a tiszta erkölcsnek, amelyeken nemcsak ezer évvel ezelőtt épülhetett fel biztos alapozású ország, de napjainkban is ezek a megújódásnak, az új életre kelésnek a legbiztosabb tényezői.

Mi is, akiket hagyományaink, kulturánk, több helyesgünk neve szintén odakapcsol első szent királyunkhoz és liliosos fiához, legalább lélekben, gondolatban vegyünk részt a jövő heti világra szóló ünnepségeken. Idézzük lelki szemünkkel a szent életű atyának és fiának dicső alakját, kövessük példájukat, kövessük erényeiket, hogy gyarapítsuk azt a tőkét, amely fennmaradásunknak, jövő boldogságunknak biztos záloga.

Magyart a magyar ellen.

Higgye el olvasóközönségünk, nem kedvtelésből tesszük, ha talán sokat foglalkozunk a »Hargitával« és annak szerkesztőjével. Keserves és kellemetlen feladatunk ez nekünk avál a bomlasztó munkával szemben, amelyre viszont az a közpénzsel segélyezett újság vállalkozott. Valóságos osztályelleni izgatás például az is, amikor, legutóbb, azt írja, hogy a mai mérhetetlen nyomorúságnak a »gazdag magyarok« az okai, akik eltoltják jövedelmüket és az aránylag kevés adójukat sem fizetik meg. Hazugság ez, mert a mai viszonyok közt, éppen magyar embernek, jövedelmet eltoltolni nem igen lehet, adót be nem fizetni pedig egyenesen lehetetlen. Avagy lehet-e hinni, hogy a tőkepénzes nem fizet

adót kihelyezett pénze után? Hiszen a kölcsönösszeg telekkönnyűleg van bekebelezve, arról tehát a pénzügyigazgatóság tudomása van. Mi a célja tehát az olyan irásnak, hogy a Magyar Párt »vezérkara« kivonja magát a megadóztatás alól s hogy jöjjön ide a pénzügyminiszter és személyesen adóztatassa meg az »uzsorásokat«? Mi a célja az ilyen ostoba kívánság hangoztatásának, aminek lehetetlenségéről maga a cikkíró is meg van győződve? Egy célja van csak: az izgatás, a magyarságnak egymás ellen való izgatása.

A választáskor ő ígerte az adóelengedést. Hogy ehelyett adófelemlést kaptunk, azt ne ő vesse a Magyar Párt szemére. Miért nem írja meg az izgató szerkesztő, hogy a milliós állami iskolákat és óvodákat nem a Magyar Párt építteti; a negyven-ötven-ezer lejes üzemelemek elkészítését nem a Magyar Párt rendeli el a birtokosságoknak, a drága és felesleges könyvek és újságok megvételét nem a Magyar Párt parancsolja meg.

És miért nem írja meg, hogy az ő érdekkörébe tartozók közül kik kaptak törvényellenes italmérési engedélyeket, miért ütötték el Almást és más községeket is az új italmérési engedélyek törvényes jövedelmétől, amit így csak egy ember, a Réti főkortesze fog zsebetenni, a köznek pedig semmi haszna nem lesz belőle? Miért nem írja meg, hogy kik kaptak autóbusszjáratokhoz koncessziókat (engedély), holott maguk nem járatnak kocsit, de az engedélyt a kevésbé protekciós falusi embereknek albréltbe adják s így azon nyerekednek. Vajon bejelentették-e az illetők ezt a nyereszkezdést a fináncnak, hogy megadózza őket?...

Nem ír ezokról, mert akkor igazat írna, neki pedig nem erre, hanem hazugságokra van szüksége, hogy a méltán elkeseredett népet a magyarság vezetői ellen uszítsa s így terelje el a közfigyelmet a maga önző, igazi magapárti viselkedéséről.

Hivatali hatalommal való visszaélés. Özvegy Asztalos Istvánné pár héttel ezelőtt kérést adott be a városi primáriához gyümölcsárúsításra szóló iparengedély kiadása iránt. Mielőtt a kérés érdemlegesen elintéztetett volna, már Udvarhelyre érkezett egy teherautószállítmány görögdiénye. A kérelmező ekkor igazolványt szerzett a primáriától arra nézve, hogy kérését beadta, az ipartörvény ugyanis megengedi az ipar megkezdését, ha a kérés 3 nap alatt el nem intéztetett. Ezt az igazolványt Réti maga állította ki s a rendőr azt Szentpéteri Jánosnak, aki a diénye piaci árusítását kellett volna végezze, kézbesítette. Szentpéteri hétfőn reggel ki is vitte a diényét a piacra s ott sátrat állítva fel, megkezdte az árusítást. Azaz hogy csak megkezdte volna, mert ekkor megjelent a piacon Réti s valamiképp megharagudva Szentpéterire, az árusítást megtiltotta, a diényeket és egy kosár szőlőt a rendőrökkel a földre szóratta s a sátrat szétverette. A károsult bűnvádi eljárást és kártérítési pert indít a hivatali hatalmával visszaélő ideiglenes »polgármester« ellen, aki eljárását még azzal is tetézte, hogy lapjában magyarpárti ügynöknek gunyolta ezt a szegény, törekvő embert. Megjegyzésre méltó, hogy utóbb a Szentpéteri felesége is kérést adott be hasonló iparengedélyért, de az iparengedélyt, dacára a törvény határozott rendelkezésének, az előírt idő eltelte dacára sem kapta meg.

Fenntartjuk

azon közlésünket, hogy a megyetanács elleni felebbezés bukaresti tárgyalásán Fodor Romulus ügyvéd, aki ott a Némethi István képviselőtében jelent meg, a Némethi nevében kifogást emelt az eskünek magyar nyelven történt letétele ellen. Fodor ügyvédnek Némethi adott meghatalmazást, ha pedig azt állítja, hogy nem írta alá a meghatalmazást, akkor a Fodor által beadott meghatalmazási okirat s Némethinek azon levő aláírása — hamis. Ezt Némethinek kell tisztáznia.

IPARTESTÜLETI ÜGYEK.

Országos kirakóvásárok: augusztus 21-én Csikkozmas, Küküllővár, Barót, 23-án Homoródbene, Sárkány, Kiskapus, 25-én Gyergyóbkás, Korond.

A munkügyi minisztérium rendelete értelmében mindazon egyének, akik valamely oktatónál az autovezetés elsajátítása végett, mint soffitáncnok, vagy mint magánosok is kiképzésben részesülnek, kötelesek az oktatóval az ipartestületnél rendes tanoncszerződést kötni.

Az ipartestület teljesen előkészítette a 19-iki nagy értekezlet minél nagyobb széleskörben való tudomásul vételét, most már csak a polgárságtól függ, hogy azon igyekezzék teljes számban résztvenni és minden panaszát kitárni, mert ha nem törődünk a magunk bajával, úgy másokra hiába várunk, akkor, amidőn az egész ország egy korushban jajdul fel a már türelhetlenné vált adókövetések ellen, Csik-Gyergyó pedig a lapok szerint is haldoklik. Mozduljon meg minden gazda, kereskedő és iparos, s jöjjön el a keddi nagy értekezletre, ahol közös elhatározással — a törvény keretein belül — kimondjuk helyzetünk türelhetlenségét, ha kell, válasszunk ki egy küldöttséget, mely hivatva legyen panaszunkat a legmagasabb fórum elé vinni, mert ha ez továbbra is így megy, akkor be fog következni a nagy dráma, a teljes tönkremenés.

A forgalmi adó ellen a felebbezéseket az ipartestület elkészíti.

Az ipartestület elnöksége.

Román lapszemle.

A *Curentul* írja augusztus 2-iki számában a következőket: »A román intézmények ellen indított kisebbségi támadások frontján Temesvárról jeleznek újabb eredményt. Van Temesváron négy inasotthonunk, ahol főként román inasgyerekek nyernek elhelyezést és gondozást, akik arra hivatottak, hogy annak idején az idegen iparosok helyét foglalják el. Ezeket az otthonokat a város tartja fenn. És ime tegnap érkezett a városházára egy kérés, amelyben a svábok sem többet, sem kevesebbet nem kérnek, minthogy e négy inasotthonból kettőt számukra engedjenek át. Meg fogjuk látni, hogy a kommunista kisebbségi városi tanács és a román polgármester mit is fog tenni.«

Az *Adeverul* (augusztus 4-iki szám) Parisból származó értesülése szerint az angol kormány bizonyos figyelmet szentel annak a petíciónak, amelyben 48 munkáspárti és liberális képviselő kérte a kisebbségi kérdésnek a nemzetek szövetsége szeptemberi ülészakára való kitűzését. Ezelőtt két esztendővel az e kérdésben rendezendő

ankétára és állandó bizottság felállítására vonatkozó kívánságokat a nemzetek szövetségének tanácsa visszautasította. Az *Adeverul* reméli, hogy az angol kormány közbelépése dacára e kérdést érintetlenül fogják hagyni, ugyanis Franciaország és a kisantant államai nem hajlandók erősebb nemzetközi ellenőrzést eltűrni, mint amilyen jelenleg érvényben van.

A *Curentul* augusztus 4-iki szám) »A magyarok nem nyugszanak« cím alatt Vifor jegyzésű hosszabb cikket közöl, melyben a számtalan budapesti kiállítás és mintavásár komolyabb okait keresi. Ugyanis e szinte hetenkint rendezett, nagy vasuti kedvezményekkel és ingyenes vízummal sok külföldit odacsalogató idegenforgalmi intézmények politikai célokat szolgálnak. A magyar államvasutak sohasem remélt virágzásnak örvendenek, a magyar szállókat idegenek népesítik be, kik a magyar áruházakban öltöznek föl, magyar cigarettát szívnak és minden vonalon a magyar kereskedelemnek és iparnak óriási hasznára vannak s Magyarország e látogatói közül a rekordot mindig az erdélyiek ütik. A *Curentul* cikkírója beszélgetést folytatott a biharpüspökii román vámhivatal főnökével, aki igen szomorúan mondotta el, hogy csekély fizetésűből nem tudnak kellően reprezentatív külsőről gondoskodni és magyar kollégákkal versenyezni, éppen ezért abban reménykednek, hogy a kormány úgy fog róluk a közeljövőben gondoskodni, hogy szegénykezésre okuk ne legyen.

Az *Adeverul* augusztus 9-iki számában hosszabb közleményben foglalkozik a kisebbségi kérdésnek a londoni interparlamentáris konferencián való szereplésével, annak alkalmából, hogy a konferencia titkársága öt kötetben a tárgyalások anyagát közreadta. A kisebbségi kérdésnek e konferencián való napirendre tűzését az *Adeverul* így magyarázza: »A nemzetközi közvélemény, valamint az interparlamentáris unió a legkomolyabban foglalkoznak a béke problémájával és mindazzal, ami a békének útjában áll. A kisebbségi kérdés pedig állandó akadály a békének, különösen a háboru után, amidőn más nehézségek már kevésbé súlyosak. Azután a népességüknek megfelelő kiterjedésre redukált egykori nagyhatalmak nem képesek megbékülni a mai helyzettel. Kitartóan bizakodnak az új helyzet megváltozásában és a kisebbségi kérdés felszámolása érdekében közre tartozik. Egyesek közülük közvetett utakon, mások nyilvánosan izgatnak. Ez utóbbiak között Magyarország vezet. Ezért használt föl a magyar bizottság minden alkalmat a kisebbségi kérdés fölvetésére. Ime például napirenden szerepelt a nemzetközi kartelek és trösztök kérdése. Az előadó Sztérenyi József magyar képviselő volt, ki azelőtt Magyarország kereskedelmi minisztériumát vezette. Előadásának ehez hasonló részletei voltak: »Gazdasági szempontból zárt egységet képező, hatalmas területeket a legképtelenebb módon szakgattak szét, hogy bizonyos politikai kreációkat tegyenek helyükbe.« A régi Magyarországra való vonatkoztatás igen áltátszó és amikor Sztérenyi báró figyelmét felhívta arra, hogy gazdasági kérdésekbe politikát visz be, akkor így felelt: »Az előadó úgy tűnik föl, mintha szigorúan gazdasági tanulmányában a legkisebb politikai szempontot vezetne volna be, pedig amikor megállapította azt a tényt, hogy

a békeszerződések Európa határvonalait 20.000 kilométerrel növelték meg, akkor nem látott ebben egyebet, mint a gazdasági nehézségeknek egyik el nem hallgatható tényezőjét. Továbbiakban beszámol arról az Adeverul, hogy Lukács György magyar képviselő a kisebbségi kérdésben két javaslatot tett, melyben egyrészt egy olyan bizottság megszervezését indítványozta, amely a kisebbségek sérelmeivel foglalkoznék, másrészt annak kimondását kérte, hogy a kisebbségeket magukban foglaló államok a nemzetek szövetségéhez juttatott panaszok miatt kisebbségeiket ne üldözhessék. E javaslatot Hanes román képviselő a nemzetek szuverén jogaira való hivatkozással utasította vissza. Az Adeverul cikkét így fejezi be: »A kisebbségi kérdés fokról-fokra nagyobb érdeklődést ébreszt a nemzetközi konferencián és Romániának jól fel kell erre készülnie.«

Színház.

Kedden kezdte meg városunkban a Fehér-féle színház rövid szezonját, melynek folyamán eddig kedden, szerdán és pénteken népszerű operettek kerültek színprada, csütörtökön pedig Zilahy Lajos érdekes és megérkező hatású híres, háborús drámája: A tábornok.

A szereplők közt a közönség általában estéről estére szívesen látta viszont régi kedvenceit: Medgyesy Jucit, Földes Bertát, Frattát, Ekecset, Szabadost, akik a társulatnak most is főerősségei. Az újabb tagok közül Erős Irén ügyesen táncol, Tarnai intelligens, jellemzően alakító színészeknek bizonyult, Kövesinek pedig, aki kezdő színész, úgy látszik, a komikumra van ösztönös tehetsége. Egyébként pedig valamennyien, újak és régiek, nagy igyekezettel, hivatottsággal töreksenek megnyerni a közönség érdeklődését.

Közönség pedig az egyik estén több, a másikon kevesebb. Ennek, tudjuk, elsősorban a nehéz gazdasági helyzet, az anyagi kimerültség a magyarázata. Viszont az is megfontolandó, hogy a magyar színészetnek itt éppen e válságos napokban van különösen szüksége a támogatásra, nehogy elnémulni legyen kénytelen, mert akkor ki tudja, lesz-e képes még ismét megszólalni?

A színházi iroda közleménye. Ma, szombaton este Vadnay László és Márkus Alfréd nagyszerű operettje, A csunya lány kerül színre, amely egyike az idei szezon legjobb slágereinek. — Vasárnap ismét teljesen olcsó mozielőadás rendez a színház. Közékvánra a tavalyi évad szenzációs darabja, a Szóki az asszony kerül színre 40—30—20 és 15 leus helyárral. — Hétfőn, 18-án Békefi és Lajthaynak Szomaházy István regénye

Emlékezés a kollégium jölteveiről.

(Egy a patrónusok emlékére rendezett ünnepélyen elmondta Biró Sándor tanár.)

1. folyt.

1850. április 8-án kezdenek ismét tanítani; összeszedtek a professzorok vagy 40 ifjút s úgy fogtak munkához. 1850. szeptemberében már megnyitott az iskola. Ekkor jött a Thun-féle iskola-rendelet, amely olyan követelményekkel állott elő, amelyeket egyetlen iskolánk sem tudott teljesíteni. Ország-szerte megindult a társadalmi mozgalom, hogy az iskolákat megmentésük. A mi iskolánk 1854-ben küldi szét a felhívást, kérve a nagyközönség támogatását, hogy a bécsi kormány rendelkezésének eleget tehesse. És a sokakat szenvedett, halálosan elgyötört, vagyonából kifosztott magyar közönség megmozdult, akinek csak volt, adott s akinek nem volt, az is igért. Székelyudvarhely város gyűjtött 7490 forintot, az Udvarhelyi egyházmegye 21,000 forintot, Erdővidék 7000 forintot, Háromszék 3064 forintot, gr. Teleki Miksa 4000 forintot, gr. Teleki József 1000 forintot, stb. Isten megáldotta a szíveket s az iskola megszűnt a veszedelmes árvíz.

Az 1861—62. isk. évben már helyreállott a normális állapot. Ettől kezdve iskolánk fejlődött, erősödött belsőleg, külsőleg, lelkiében és anyagiában. Az 1883-iki törvény értelmében megjött végre az állami támogatás is. Is-

után irt ragyogó operettjét, a Lila test, sárga sapkát adja a színház, mely egyúttal a társulat kedvenc tagjának, Földes Bertának lesz a jutalomjátéka.

HIREK.

Augusztus 16.

Időjárás. A meteorológiai intézet időjárás-jelentése a ma délután 1 órakor leadott rádiójelentés szerint: Változó, könyvűs idő várható északnyugati szelekkel és sok helyen esővel.

Halálozás. Szentkatolnai Fekete Sándor dr. nyug. ezredes-orvos 69 éves korában, f. hó 11 ikén, városunkban hosszas szenvedés után elhunyt. Mint ember és mint orvos egyaránt közbecsülésben élt, értékes egyéniség volt, akinek halála széles körű részvétet keltett. Tekintélyes rokonság gyászolja.

Kováts József f. hó 9-én elhalt városunkban, 87 éves korában, rövid szenvedés után. A szép kort ért öregurat nagyszámu tekintélyes rokonság gyászolja.

Dénes Béla dr., a korán elhalt ambiciózus és kedvelt, fiatal orvos sirja fölé a család szép emléket állított. Vasárnap volt ennek felavatása, szépszámu közönség jelenlétében, mely a megkapó beszédek hatása alatt a kegyelet érzéseivel ádozott Dénes Béla emlékezetének. — A szép ünneppel kapcsolatban a következő sorok közlésére kértek: Mindazon jóbarátainknak és ismerőseinknek, kik felejthetetlen drága fiunk, Dénes Béla dr. síremlékének felavatásán megjelenni szívesek voltak, vagy sirjára virágot helyeztek, fogadják ezúton hálás köszönetünket. Külön is köszönetünket fejezzük ki Wiedner Abraham, Kálmán József dr. és Bóhm Jenő dr. uraknak, a megboldogult sírjánál elhangzott magas színvonalú emlékbeszédekért, melyekben szeretett gyermekünk munkásságát és tragikus elhunytát méltán szívesek voltak. Dénes Samu és családja.

A 20 és 5 lejes papírpénzek csak szeptember 1-ig lesznek forgalomban s akkor érvényüket veszítik. Igyekeznek mindenki addig rajtuk tudni vagy beváltani a pénzügyigazgatóság emeletén levő Banca Naționala (Nemzeti Bank) hivatalában.

A zetelaki tüzkárosultak kéréssel fordultak a prefectushoz a segélyakció megindítása iránt. A prefectus a legmesszebbmenő támogatást ígérte meg a személyesen is megjelent károsultaknak, kijelentve, hogy saját kezdeményezéséből is megindította volna a gyűjtést, aminek eddig csak az volt az akadály, hogy a hivatalos jelentést és a kárbecslést még nem kapta meg a jegyzőtől. Ezt nyomban meg is sürgette s így remélhető, hogy a gyűjtés gyorsan megindul, ami a segélyakció sikerének egyik főfeltétele.

kolaink elérték a kor színvonalát. 1886-ban a Kis Gergely által emelt régi kollégium új tetőt kap s 1911—12-ben fölépül a szép, modern új kollégium.

Mivel ezt az estét tulajdonképpen a kollégium alapítóinak kívántuk szentelni, had' emlékezzünk meg röviden azokról, akik részint az iskola továbbfejlesztése, részint a tanuló segélyezése érdekében nagyobb adományokat adtak, illetve alapítványokat tettek. Ilyenek voltak:

1. Kis József, Kis Gergely professzor fia, született 1773-ban, meghalt 1830-ban, mint Alsófehérvármegye alispánja. Már mint első elemista az udvarhelyi toronygomb aranyozására 80 dénárt adott. Végrendeletileg hagyott a kollégiumnak 80,000 mpfrtot, 50 tanuló kapott ebből minden évben 25 frt ösztöndíjat. A hálás ifjuság emléket állított részére a kollégium kertjében. Arcképét megfestette Barabás Miklós festőművész.

2. Dálnoki Gál Mihály, dálnoki eredetű, földbirtokos volt Kisbudason, Alsófehérvármegyében; meghalt 1835-ben, végrendeletileg hagyott 40,000 forintot azzal a rendelkezéssel, hogy növeltesse addig, amíg 60,000 forint lesz és akkor tanári fizetésekre fordítsák.

3. Gr. Teleki Domokos 1852-ben ezt az alapítványt 15,000 forinttal kiegészítette 60,000 fortra, így lett belőle Gál—Teleki alapítvány, amelyből rendezték a tanárok fizetését még ebben az évben. Egy tanári fizetés volt 400 frt, 40 frt fapénz, 60 kis véka buza, 64 kis véka elegybuza. (Folytatjuk.)

Az unitárius templomban az istentiszteletet f. hó 17-én délelőtt Zoltán Sándor homoródszentmártoni lelkész végzi.

A legnagyobb aggodalommal és emberi részvétellel kell tekinteni minden jóérzésű embernek iparosságunk, mondhatni, élet-halálküzdelmét az általános gazdasági nyomorúsággal és a már roskadoztató adóterhekkel, amelyek ellen most, kedden akarja tiltakozni szavát még egyszer nyomatékosan felváltani. A tiltakozás indokolt voltára a forgalmi adó most folyó kivetése is napról-napra újabb megdöbbentő példákat szolgáltat, amennyiben ismételt hallunk esetekről, amikor egyesek adóját nemhogy csökkentették volna, hanem a múlt évnek három-négyszeres összegére emelték fel.

Egy kis szemfényvesztés. Réti, nehogy egy hétig is kiogyon az öndicséretből, most azzal kérkedik, hogy a napidíjak alapján az ő bölcse »uralma« alatt kevesebb használdott fel, mint a magyar tanács idején. Elhallgatja azonban, hogy amikor a magyar tanácsosok vettek volt át a város ügyeit, ott a legnagyobb rendtelenségek, mulasztások, sőt visszaélések voltak, amiknek tisztázása és rendezése várta rájuk. A rendcsinálás munkájához rendkívüli munkára: túlórázásokra volt szükség s ezek díjazása akkor, természetesen, jobban igénybe vette az erre rendeltetett napidíj alapot. Réti már kész rendet talált s így természetes, hogy azután nem volt szükség annyi napidíjkiadásra. Ugyanaz a tisztviselői kar dolgozott akkor is, amelyik jelenleg s jellemzi Réti, hogy jelenlegi kisebb munkatársait meg nem érdemelt napidíjak felvételével rágalmozza meg, csak azért — hogy magát dicsérhesse.

»Isten hozott!« Ezzel a meleg-hangu felirással volt ellátva az a díszkapu, amellyel egy magyar falu fogadta Bocu Sevr tartományi igazgatót körösvidéki körutja alkalmával. A román lapoknak azonban nem tetszik a magyar szó, még akkor sem, ha az az őszinte magyar vendégszeretnek s tiszteltnek ad kifejezést s ezért — különösen az Ordinea — támadják a kis magyar falut, amely így meg merte sérteni az állam nyelvét. Így szolgálja az elvakult román sajtó a megértést. Maholnap még imádkozni sem szabad magyarul.

Augusztus 31-től szeptember hó 6-ig 50% os kedvezménnyel utazhatnak haza Kolozsvárról, mindazok, akik az augusztus hó 31, szeptember hó 1—4 napjain az Erdélyrészi Mész Egyesület által Kolozsváron rendezendő mészézési, kertészeti és háziipari kiállítást megtekintik, mert a kiállítást látogatók részére a C. F. R. 50% os kedvezményt engedélyezett a visszautazáshoz. E kedvezményt csak az esetben vehető igénybe, ha aug. hó 29-től szeptember 4-ig terjedő időben történik a Kolozsvárra utazás, ennek igazolására a jegyet megőrzi az utas és a kiállítás jegypénztáránál igazoltatja a kiállítás megtekintését. A kiállítás iránt érdeklődőknek az Erdélyrészi Mész Egyesület (Cluj—Kolozsvár Str. Andrei Mureșan-Attila-u. 10.) készsággal nyújt díjlanul felvilágosítást.

Egy község terhei. A felsőrákosiak nemrég építették fel 1 millió kétszázézer lej költséggel a községházát s ezenkívül még jegyzői lakot is kell építeniük, mert a mostani omlik össze. Újabban sürgetést kaptak az állami óvoda felépítésére is. Így összesen, csupán az építkezéseknél, több mint 2 millió lej teherrel kell megbirkózniuk. Minthogy pedig erre a mai keveses gazdasági viszonyok között képtelenek, kéréssel fordultak a felettes hatóságok az építkezések elhalasztása érdekében, amelyeknek fedezetéről különben költségvetésileg sem tudtak gondoskodni. Hasonló esetekben indokolt lenne az államsegély.

Már a postautalvány sem készpénz. A szatmári postahivatalnak nem volt elég pénzkészlete, amiből a tisztviselők fizetését kiadhatta volna. A bajon úgy segített, hogy a postautalványokat 8—10 napi késedelemmel fizette ki s az így visszatartott pénzeket fordította a tisztviselők fizetésére. Elképzelhető, mennyi baj és kellemetlenség származott abból, hogy aki pénzt várt a postán, nem tudott ahhoz hozzájutni.

A Szent Imre-utca 17. sz. alatti ház eladó.
x **Ákik parcella-vásárlásra** jelentkeztek Szabady Tivadarnál, 23-ikán (szombat) keressék fel őt a lakásán.

Sport. Az Udvarhelyi Munkás Test-edző Egylet vasárnap, f. hó 17-én, vendégül látja a marosvásárhelyi »Ivria« zsidóegyesület kitűnő képességű fociballcsapatát. Az M. T. E. kéri a nagyérdemű közönség szíves támogatását, annál is inkább, mivel egy szép mérkőzés van kilátásban.

Egy derék polgártársunkat, Hadnagy Sándort is ki akarja pellengérezni Réti, annyit írva csak róla lapjában, hogy a városi interimár bizottság rágalmozásért feljelentette, de elhallgatva a tényállást, hogy így mindenféle feltevésre adjon alkalmat. Az eset pedig a következő. A primaria, vagy a rendőrség, megtiltotta a csordának reggeli 6 óra előtt való kihajtását és a pástornak a kürtölést. Ez az intézkedés hátrányos a gazdákra, mert, nem tudván, hogy mikor jön a pástornak, sok időt kell elvesztegetniük a marhák mellett való ácsorgással. Hadnagy Sándor egy ilyen alkalommal, a szintén panaszok más gazdák előtt így fakadt ki: »A városi tanács is ki tudja vetni a legelői taxákat, de azontul nem törődik a gazdák érdekeivel.« Ezt a borzadalmas nagy sértést a jelenlövő Lengyel István »jelentette« főnökönek, Rétinak, s így született meg a nagy rágalmozási per. Gazdák! Ne fejedjétek el ezután Réti mindennapi imádkozásba foglalni!

Az Erdélyi és Bánsági Munkások Rökkantató és Nyugdíjgyűlésének temesvári központja a segélycsökkentésre vonatkozó ismeretes alapszabálymódosítás ügyében egyebek közt, a következőket közölte a főközpontárak vezetésével: »Előre tudjuk, hogy a rokkantak nagy elégedetlenséggel fogják tudomásul venni a küldöttgyűlés által eddigi segélyeknek százalékos alapon való megállapítását, de sajnos, az egyet létező biztosítás és felvirágoztatása más módon a matematikus megállapítása szerint, lehetetlen volt. És hogy a matematikus nem tévedett, ezt mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy a munkügyi minisztérium jóváhagyó leiratában is kiemelte, hogy éppen ideje, hogy a vezetőség felriadt és komoly intézkedésekhez folyamodott, hogy a megmaradt vagyont megmentse és konszolidálja, mert csakis ilyen módon lehet a már meglévő bajt orvosolni... Ezért arra kérjük a tisztelt vezetőséget, hogy az esetleges elégedetlenségeknek hozzájáruljon a fenti véleményt és azonkívül győzzék meg őket arról, hogy oly csekély befizetés ellenében egyetlen egyesület sem tudott volna ilyen nagy segélyeket nyújtani.« — Egyébként a helybeli főközpontár vezetősége ez ügyben a temesvári központtal további levelezést folytat, kifejtve, hogy a tagok a segélycsökkentés miatt elégedetlenek s befizetésük teljes visszafizetését kívánják. A további fejleményeket ismertetni fogjuk.

A bankoknak megengedték, hogy a július 1—augusztus 1. és december 15. és január 20-ika közötti időben tisztviselőikkel napi 2 órával meghosszabbított munkaidővel dolgozzanak, azonban ebben az esetben az ezen órára eső fizetés 50% os felemeléssel fizetendő.

Az istentételek és a szolgabíró hanyagsága több millió kárt okozott Háromszéken a kézdi járási gazdáknak. Rettenetes vihar vonult végig 12-ikén azon a vidéken, mely nemcsak a határon levő, learatott gabonát szorta szét, hanem a csűröket is szétrombolta s a behordott gabonát úgy szétperpette, hogy annak összeszedése és kicséplése lehetetlenné vált. A cséplést heteken át késleltette az, hogy nem engedik meg a cséplést addig, amíg minden egyes gazda engedélyt nem szerez erre a szolgabíróságtól, a szolgabíróság pedig nem sietett az engedélyek kiadásával s így a vihar csépelte ki több székely falu idejéig.

x **Mozihírek.** Köztudomásu, hogy a Concordia hozta ki a hangos filmgyártás egyik leggyönyörűbb alkotását, »A Noé bárkáját«, amelyet a legdiadalmasabb sikerrel játszottak az egész világon. E filmet Kertész Mihály rendezte, a legzseniálisabb magyar rendező Fősz. Dolores Costello. A legképrázatosabb, legpazarabb filmek, a modern technika legnagyobb vívmánya. Megdöbbentő e filmek minden jelentése, az önzív mindent elpusztító és mindent elsöprő moraja, a végtelen tenger zugása, a pusztuló emberek jajgatása, villámok csattogása és dörgeje. A helyárok nem lesznek felemelve, hogy e szenzációs hangos filmet mindenki megnézhesse. Helyárok 30—25—12 leu. — Jón A doni kozák dala, szenzációs orosz hangos film.

Szülők figyelmébe! Az iskolaidényre legolcsóbban vásárolhat Hirsch Rudolf divatüzletében

Egyenkötényre való glottot, fehérnemű vásznat, kabát- és öltönyszöveteket, harisnyákat, zsebkendőket, kötött kabátokat és paplanokat

Hamis pénz próbált a tavasszal forgalomba hozni Fekete György brassyói sófför Agoston Ferenc karácsonfalvi lakos segítségével, amiért most a helybeli törvényszék Feketét 4 havi fogságra és 1000 leu pénzbüntetésre, társát pedig 1 havi fogságra és 250 leu pénzbüntetésre ítélte. Az esetet annak idején ismertettük.

Neki szabad. (Beküldött levél.) A nagy purifikátor interimár elnök, amíg csak kívülről szemlélte a város ügyeit, de már szövögette a terveket, hogy miképp lehetne a vezetést ideig óráig megkaparintva, az azzal járó jóvedelme felvenni, unos-untalan kedves csemegeként tálalta fel olvasóinak, hogy a városi gazdálkodás minő rossz s a parádés lovak csak egyes urak passziójására vannak beállítva. Nos, ez a nagy erkölcsbíró ma, mikor ő rendelkezik, nap-nap után saját és bensőbb pártbarátai számára foglalja le a város fogatát. Pedig az adó fizető polgárság érdekeinek jobban megfelelné, ha azok a lovak az őszi esőzésekkel járhatatlanná válándó utakra hordanák a kavicsot, minthogy az elnök ur kocsi-kázzon velük. A városi kaszálók sarju-termése a nagy szárazság miatt ma-holnap a lábán válik semmivé, de arra jut gond és városi munkaerő, hogy egyes kebelbarátok előtt a burján és giz-gaz eltakarításért, mert ezek az urak is jobban szeretik, ha helyettük a város napszamosai végzik el a takarítást.

Figyelem!

Tisztelettel felhívjuk a cséplőgép- és géptulajdonosok figyelmét, hogy a legköltségteljesebb és legszebb kivitelű

gépssij-couponokat, varróssijakat (chromos, timsós)

legújtanosabban beszerezhetik az odorheui-börgyár-bőrdíszletében, Odorheiu, Bul. Reg. Ferdinand 2 (volt Kossuth-utca, Florián-ház).

Vidéki megrendelések méret szerint és a megrendelés beérkezése napján expedíthatnak.

Olcsó, versenyen kívüli árak.

Saját érdekében tegyen próbakísérletet.

Az Erdélyi Fiatalok pályázata a falu tanulmányozására. Az Erdélyi Fiatalok magyar főiskolák lap pályázatát tűz ki a következő kérdéscsoportok feldolgozására: I. Az erdélyi magyar falu gazdasági helyzete. II. Az egymástól elszakadt intelligencia és nép. III. Népünk mai viszonya ősi népművészeihez. IV. Vegyes etnikai területeken az együttélő népek viszonya és kölcsönhatásai. V. Egy falu teljes szociográfiája. Minden egyes kérdés kidolgozásának önálló kutatás segítségével kell történnie, gondos gyűjtőmunka alapján. Az I-V. pontokban jelzett általános tárgykörön belül egy kisebb részletkérdés alapos kidolgozását is célul tűzheti ki a pályázó. Pl. az I. pontnál a falu gazdasági erőforrásai (földbirtok, erdő, községi birtok stb.), a nép munkalehetőségei, anyagi helyzete vizsgálata mellett rámutatni a kihasználatlan anyagi lehetőségekre és válságból kivezető módokra. A II. csoportnál vizsgálendő a nép és az u. n. intelligencia viszonya a falvakban, a város és a falu közötti ellentét kihatásai, az új magyar intelligencia szerepe e kérdések megoldásánál. III. Miért éri és miért nem éri meg a nép ősi zenéjét, táncait, költészetét, építészetét, háziiparát, játékeit stb.? A háziipar, mint jövedelmi forrás. A népművészet megmaradásának és fejlődésének jelentősége a faj számára stb. Pályázhat minden romániai magyar főiskolák hallgatója. Az egyes pályaművek minimális terjedelme 20 írott ivoldal. A pályázó neve zárt, jelleg levélben mellékelendő. Beküldési határidő: 1930. okt. 1. Pályaművek az Erdélyi Fiatalok kiadóhivatalába küldendő. (Cluj-Kolozsvár, Calea Victoriei 32. sz.) Az eredményt szakértő zsűri döntése alapján az Erdélyi Fiatalok novemberi száma közli. Pályadíjak valamennyi pályatételnél külön-külön 1000 leu I. díj, 500 leu II. díj, összesen 7500 leu.

Az E. G. E. falufelújítási tanfolyama Kolozsváron. Az Erdélyi Gazdasági Egylet igazgatóválasztmányára elhatározta, hogy Erdély magyar lakta vidékeinek központjaiban falufelújítási tanfolyamokat rendez. A zilahi és sepsiszentgyörgyi tanfolyamok után szeptember hó 1-4. napjain Kolozsváron rendez falufelújítási tanfolyamot az Erdélyrészi Méhész Egyesület jubiláris méhészeti, háziipari és képzőművészeti kiállításával kapcsolatosan. E tanfolyam célja a falusi földmivelő nép számára kívinni a kulturát, fejleszteni a gazdasági szakismereteket, a falut. A tanfolyam tárgyai között azok a kérdések szerepelnek, amelyeknek ismerete a falusi földmivelő nép vezetőségéhez nélkülözhetetlen. Ezek a tanfolyamok első sorban is a falu vezetésére hivatottak számára rendeztetnek: gazdáknak, papoknak, tanítóknak, de részt vehetnek az előadásokon nők is és bárki, aki a falu sorsa iránt szeretettel viseltetik és érdeklődik. A tanfolyam ingyenes. A tanfolyam résztvevőinek szükség szerint való elszállásolásáról a lehetőség határáig gondoskodik az EGE. A tanfolyamra való jelentkezés helye az Erdélyi Gazdasági Egylet titkári hivatala, Kolozsvár, Attila-u. 10. Az előadások szeptember hó 1-4. napjain d. e. 9-12 ig és d. u. 3-6 ig fognak megtartani.

Erdélyi Turista. Románia legerjedtebb és legerjedelmesebb képes turista folyóiratának legújabb száma most jelent meg. A lap ezuttal is gazdag anyagából kiemeljük Halász Gyula vezércikkét az ifjú erdélyi turistágról, Székely Géza cikkét a Székelyföld heverő kincseiről, a torjai Büdösbarlangról, a Bálványosvárról, a Szent Anna-tórol, továbbá Zubor István, Bányai János, Fischer Gyula dr. orvos, Singhoffér Géza, Jász Géza, a Magyar Turista Egylet alelnöke érdekes és telkes írásait. A nagykövetségi turistaszállóról szóló részletes ismertetés, az Erdélyi Turista-Szövetséget propagáló hozzászólások, a Magyar Turista Egyesület erdélyi körútról szóló beszámoló, továbbá gazdag egyesületi, irodalom- és vegyes-rovat zárja a szép kiállítású, terjedelmes folyóiratot, mely rövid fennállása óta is jelentékeny mértékben terelte a belső és külföldi érdeklődését Erdélyre. Az évnegyed folyóirat előfizetési ára egy évre 80 lej. Előfizetni lehet Brassó—Braşov, Szent János-utca 7. szám alatt. Példányonkénti ár 20 lej.

Ingyenes méhészeti tanfolyam Kolozsváron. Az Erdélyi Méhész Egyesület Kolozsváron augusztus hó 25—szeptember hó 4 ig ingyenes méhészeti tanfolyamot rendez az egyesület titkári hivatalának helyiségében és házsongárdi méhészeti telepén. Beiratási díj fejenként 100 leu, mely összeget a szegénysorsu hallgatók számára az elnökség elengedheti. Jelentkezni lehet augusztus hó 20-ig az Erdélyrészi Méhész-Egyesület titkári hivatalánál Cluj-Kolozsvárt, Str. A. Muresanu—Attila-utca 10. szám. — A tanfolyam csak az esetben fog megtartani, ha legalább 20 hallgató jelentkezik.

Két súlyos baleset is történt tegnap városunkban, ami elszomorító példája a futballozás közben elég gyakran mutatózkodó eldurvulásoknak. A Hargita és az UMTE csapatának tagjai tartottak a pályán traininget, miközben Binder Juliusnak és Vacariunak a lába eltört. Értessüléseink szerint, mind a két lábtörés Olteanu rugásának a következménye.

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy

varrodámat

augusztus 1-től áthelyeztem Szent Imre-utca 21 szám alá.

Szíves pártfogást kérve továbbra is, tisztelettel:

Dolvig Keresztélyné

női szabó.

Beiratkozás a sepsiszentgyörgyi Ref. Székely Mikó-kollégiumba. A Székely Mikó-kollégium az 1930—31-ik iskolai évben hét osztályú főgimnáziumot és három osztályú leánygimnáziumot s mindkét iskola vidéki tanulói részére teljesen elkülönített konviklust és internátust tart fenn. Ugy a főgimnázium, mint a leánygimnázium a közoktatásügyi miniszterium által véglegesen elismert nyilvánossági joggal működik. A beiratkozás augusztus 25—31 én d. e. 9—12 óráig a kollégium, illetve a leánygimnázium igazgatói irodájában történik, azonban a) azok részére, akik szeptember 1—5 én sikeres javító-, illetve kiegészítő vizsgát tesznek, szeptember hó 5 én, b) azok részére, akik szeptember 7—12-ike között IV. vagy V. oszt. felvételi vizsgát tesznek, szeptember 13 án. Az igazgatóság az augusztus 25—31-ig terjedő rendes határidő pontos betartására különösen felhívja az érdekelteket szülők és tanulók figyelmét. Akiknél a beiratkozásnak pénzügyi akadályai vannak, azok az intéz. igazgatóságtól a díjak befizetésére szeptember hó 15-ig haladékokat kaphatnak. A beiratkozásnál az ujonjott növendékek kötelesek személyesen megjelenni. Az iskolai díj a főgimnáziumban és a leánygimnáziumban egységesen évi 4280 leu. Ebből minden tanulóra kötelező díj 330 leu, a tandíj 900 leu és a fenntartási díj 3050 leu. Bennlakási díj mindkét iskola növendékeinek egységesen évi 2700 leu és 60 leu fürdődíj. Táptintézet díj évi 7500 leu. Ez a díj részben vagy egészben, a szükséglethez mérten, a piaci napi árakon számított terményekben is (tüzifa, buza, árpa, kukorica, burgonya, paszuly, borsó, lencse, zöldség, paradicsom, sajt, szilva) fizethető. Új tanulók általában csak a második évharmadtól kezdődőleg kaphatnak bármiféle díjkezdményt. Iskolai, internátusi és táptintézet kedvezményeket egy folyamodványban kérendők legkésőbb szeptember hó 15 ig, illetve december hó 1-ig és március hó 1-ig. A tudnivalókról különben az igazgatóság készséggel ad részletesebb felvilágosítást s érdeklődők az intézet tájékoztatóját nálunk is megtekinthetik.

KÖZGAZDASÁG.

A lótetű ellen való védekezés.*

A lótetű (áska) a veteményes kertek réme, a kertészettel foglalkozók legnagyobb ellensége. Érdekes, hogy tulajdonképpen nem is növényevő állat, de, mert igen sok alagutat vág a földben, ahol eljár, az utjában eső kerti vetemények és más növények gyökereinek elrágása által érzékeny károkat okoz. A kár azért nagyon feltűnő, mert a kertészet a soros, a sorjában való növénytenyésztést üzi, a lótetű pedig a károkat szintén eme sorokon végighaladva okozza.

Természetesen, az ellene való védekezés csak úgy lesz eredményes, ha mindenki, minden kertész, minden háziasszony a saját birtokán azt alkalmazza. A munka könnyű. Nem kell nagyon keresgélni a lótetűt, mert mindegyre a kapa elé kerül. Május hó végén, június hó elején teljesen ki van fejlődve. Peterakás után még él az anyarovar s még egy két hétig ellátogat kicsinyeihez és közülük egy párat szépen felfal; később elpusztul. A petéket 10—15 cm. mélyen vajt, tyuktojás nagyságu üregberakja, amelynek belsejét kisimítja, benyálkazza, minek következtében az megkeményedik. A ki fogott kapát a kezében, első és második kapáláskor láthatott ilyen kemény galacsinokat, amelyeket, ha szétrombolt, azokban 200—250 drb. petét, vagy már kikelt apró lótetűt talál. Ezek a kis állatok ötszöri vedlés után teljesen ki vannak fejlődve.

A lótetű a lazatalaju, homokos, me-

* A kártékony lótetű veszedelmes elszaporodása teszi indokolttá, hogy ezt az avatott kézből való, szakszerű kis cikket közöljük.

leg, napsütéses helyeket szereti. Irtása a következőképpen történik: A galacsinokban lévő petéket, apró álcákat ott helyben a kapával el kell pusztítani. Tartózkodási helye hol itt, hol ott, mindegyre szembeötlők a kapával dolgozó embernek. Ha mélyebbre furt a földbe, két, három erős kapavágással könnyen felfedezhető. Kertekben a kifejlett lótetűt trágyával telt gödrökbe lehet csalni, mert annak a melegében szeret telelni. Tavasszal pedig, amint a munkálatok megindulnak, ahol sok vízszintes járatot (lyukat) veszünk észre, ott van az ő utja. Itt vízzel félig telt fazekakat, vagy virágcserepeket ásunk a földbe, oly módon, hogy azok száda közvetlenül a járat alatt legyen. Az éjjel járkáló rovar belehull az edénybe és ott elpusztul, vagy reggel elpusztítjuk. Petroleumot is lehet önteni a járatokba ázott gödröcskébe. Csak azokat be kell tönni, hogy a petroleum erős szagja átjárja a földet. Ettől is elpusztulnak.

A vakondokat, cickányt kimélni kell, mert ezek éppen úgy, mint a csimasznak, nagy ellenségei a lótetűnek is.

Paál János.

Piaci árak. A buza: 90—105, rozs: 70—75, árpa: 65—70, zab: 42—48, tengeri: 75—80, burgonya: 28—32 leu vékánként. V-6.

Kiadótulajdonos: a Könyvnyomda R-T Odorheiu-Székeludvarhely.

Hirdetmény.

A Cobătești (kobátfalvai) Hanygya fogyasztási szövetkezet igazgatósága f. évi szeptember 1-ével leendő belépésre boltkezelői állást hirdet. Díjazás: a forgalom 5% a, monopól után 1% a, évi 2 öl tüzi-fa, 50 lit. petrolium és lakás. Forgalom évi 700.000 leutól felfelé.

Biztosíték 80.000 leu ingatlan-bekebelezés, esetleg váltó és 50.000 leu készpénzbevezetés a belépéskor. A folyamodványok a szöv. igazgatóság címére küldendők.

Cobătești, jud. Odorheiu.

Cooperativa de Consum și Valorizare din Cobătești și jur.

A gyógyfürdőmben

mindeaki gyógykezelheti magát, mert a jegyek árát a nyári szezonra leszállítottam:

I. osztály 40 leu,
II. " 30 "

A fürdő, a tisztogatásra szánt csütörtöki napot kivéve, állandóan nyitva van, ugyancsak ünnepnapokon is.

Fernengel Gyula.

Eladó az Eötvös utca 11 szám alatti, volt Steinburg-féle ház. Felvilágosítást dr. Böhm Jenő ad.

Eladó ház Cristuron.

Egy 4 szobás lakás, gazdasági épületekkel, s ugyanott egy autó-javitó műhely is Str. Pr. Carol 27 szám alatt eladó.

No. 472—1930.

Hirdetmény.

A Székely Közélet 33 számában közölt Váleni községi korcsma kiadása 1930 szept. 5-én d. u. 3 órára halasztott.

Váleni, 1930 aug. 8.

Primaria.

Vetőmagnak

Konopi-féle nemesített buza kapható Simó Mátyásnál Sz.-udvarhelytt Bethlen-utca 31 szám.

Megérkeztek! Olcsón kaphatók!

Elismerten legjobb
gummi-esőkabátok.

TRENCH COATOK! Kész férfi-, fiu-, gyermekruhák, kabátok, nadrágok, rőfös, rövid- és kötött áruk, ponyvavásznak, sepsiszentgyörgyi ruha-szöttesek a legolcsóbban **LÖBL-nél** (volt Bethlen-utca).
Szőnyeg-maradékok feltűnő olcsón. **Ivette ruha-selymek nap- és esőernyők nagy választékban.**

FORD "27-es, kifogástalan és jelenleg is üzemben, sürgősen **ELADÓ** kedvező feltételek mellett is Strada Horia 6 sz. alatt.

Butorok.

Saját készítményű tölgyfa polituros hálószoba jutányos áron kapható. Megtekinthető: Bogáthy Lajos épület-és butorasztalos, Odorheiu Reg. Carol 115 szám.

Corpul Portăreilor Tribunalului Odorheiu.

No. 3333—1930 port.

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul portărel prin această publică, că în baza deciziei Nr. 7640—1928 și No. G. II. 426—1930. a judecătorei de ocol din Odorheiu în favorul reclamantului Kricsa Anrei repr. prin avocatul Dr. L. Vasa pentru încasarea creanței de 4000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe pe 27 August 1930 ora 12 a. m. în fața locului în Odorheiu Str. Princip. Elisaveta No. 12 unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară, vase zomârțuite în valoarea de 5000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 4000 Lei capital, dobânzile cu 12% socotind din 30 Sept. 1930, iar speșele până acum stabilite de 1600 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost sechestrate și de alții și aceștia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul legii LX 1881 § 192.

Odorheiu, la 2 August 1930.

Izsák portărel.

Corpul Portăreilor Tribunalului din Odorheiu.

No. 982—1930.

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul portărel prin această publică în baza Deciziei Nr. 6326 și No. G. II. 7115—1929. a judecătorei de ocol din Odorheiu în favorul reclamantului Szebeny Antal repr. prin avocatul Dr. Lukácsffy Elek pentru încasarea creanței de 16920 lei și acc. se fixează termen de licitație pe 19 Aug. 1930 ora 10 a. m. la fața locului în Odorheiu Str. Vasile Alexandru No. 2, unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară mașina de cusut, „Wertheim“, ceas de pensulă, pat pe închis în valoarea de 3600 lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care este de încasat face 16920 Lei, capital, dobânzile cu leg. %, socotind din 8 V. 1929 iar speșele până acum stabilite de 3540 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitația ar fi fost executate și de alții și aceștia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX.: 1881, art. §. 192.

Odorheiu, la 29 Iulius 1930.

Izsák portărel.

Corpul Portăreilor Tribunalului Odorheiu.

Nr. 2151—1930.

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul portărel prin această publică, că în baza deciziei Nr. 3862—1929 și No. G. II. 1260—1930 a Judecătorei de ocol din Odorheiu în favorul reclamantului Cooperativa „Hangya“ repr. prin avocatul Dr. Nagy Lajos pentru încasarea creanței de 1760 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 21 August 1930 ora 16 p. m. la fața locului în comuna Satul-Mare unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 Carde cai 1 cal alb la păr de 12 ani în valoare de 5000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 1760 Lei capital, dobânzile cu 10% socotind din 24 August 1929, iar speșele până de Lei 1085.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX. 1881 § 192.

Odorheiu, la 29 Iulie 1930.

Izsák portărel.

Értesítés.

Értesitem az igen tisztelt helybeli és vidéki közönséget, hogy **egy jó magaviseletű** fiú tanulóknak felveszek.

Vállalom a lakatos szakmához tartozó új és javítási munkákat.

Kereskedelmi miniszteri engedély alapján vállalom mindenféle fajtájú

mérlegek és súlyok

javítását.

Kérem becses pártfogásukat.

Kiváló tisztelettel:

Gyarmathy Sándor
lakatos-m. — Malom-u. 9 sz.

Corpul Portăreilor Tribunalului din Odorheiu.

No. 1452—1930.

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul portărel prin această publică, că în baza deciziei No. dela Judecătore de Ocol din Cristur și deciziei No. G. dela Judecătore de Ocol din Cristur, în favorul reclamantului Gábor Báno repr. prin avocatul Dr. Elek Domokos și Dr. Elek Dénos advocați din Cristur, contra Gábor Rupi, Mate Fica pentru încasarea creanței de 1000 Lei și accesorii se fixează termen de licitațiune pe ziua de 26 August 1930 ora 16 d. m. în fața locului în comuna Corund unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară mobilele: porc., cai, ect. în valoare de 16.000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 1000 Lei capital, dobânzile cu 10% socotind din 1 Nov. 1926 iar speșele până acum stabilite în 4890 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul articolului XLI din 1908 § 20.

Odorheiu, la 5 Aug. 1930.

Izsák portărel.

Ha elegáns és szép **cipőt** akar vásárolni, úgy keresse fel

Dobrai Károly

cipő-üzletét,

ahol a legkényesebb igényeket is kielégítő dús választék áll rendelkezésre.

Ugyanott mérték utáni megrendelések vétel-kötelezettség nélkül készülnek.

Olcsó kirándulás.

Folyó hó 25-én az autóm megy Kolozsvarra, még néhány személynek és kevés árunak oda és visszaszállítását olcsón vállalom.

Érdeklődni lehet:

Szoke István
szijgyártónál Bethlen-u. 49.

Corpul Portăreilor Tribunalului din Odorheiu.

No. 2069—1930.

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul portărel prin această publică, că în baza deciziei Nr. 17096—1929 și No. G. II. 4454—1930 a Judecătorei de ocol din Odorheiu în favorul reclamantului Agrofera S. A. rep. prin avocatul Dr. Nagy Lajos pentru încasarea creanței de 10027 lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 18 August 1930 ora 16 p. m. la fața locului, în „Dârjiu“ unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară: Automobil marca Ford în valoare de 18.000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 10027 Lei capital, dobânzile cu 15% socotind din 1 Decembrie 1929 iar speșele până acum stabilite de 3292 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 21 Iulie 1930.

Izsák portărel.

Nomoródi borviz
1 liter 2 lej. Házhöz
herdva minden másod-
nap 5 liter, havonta elő-
fizetve 90 lej. Elője-
gyeztetni lehet az Orbán
Testvérek dohányüz-
ségejében a törvényszékke
szemben.

Eladó ház és föld Secuiben.

Ujszékely közepén a fűtőn, 46 sz. alatti beltelek, modern új kőházzal stb. (volt jegyzői lakás), valamint 6—8 hold kitűnő szántóföld, kedvező fizetési feltételekkel f. évi aug. 31-ig szabadkézből, aznap délután 2 óraker pedig önkéntes árverésen eladó. — Feltételek a jegyzői irodában és a tulajdonosnál (özv. P. Buzogány Józsefné) megtekinthetők.

Corpul Portăreilor Tribunalului Odorheiu.

No. 3334—1930.

Publicațiune de licitație.

Subsemaatul portărel prin această publică, în baza deciziei Nr. 9043—1928 și No. G. II. 1040—1930. a a judecătorei de ocol din Odorheiu, în favorul reclamantului Kricsa Andrei repr. prin avocatul Dr. L. Vasa pentru încasarea creanței de 810 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 27 August 1930 ora 10 a. m. la fața locului în Odorheiu Str. Princip. Elisaveta No. 12, unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară soba de fier în valoare de 5000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care de încasat face 810 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 2 August 1930.

Izsák portărel.

FIGYELEM!

A n. é. közönség szives tudomására adom, hogy vállalom zongorahangolást, politurozást, bőrzést és mindenfajta szakmunkát.

Orgonajavításokat teljes felelősség mellett végzek.

Cim: **C. KRANBERGER**
Odorheiu—Székelyudvarhely Bul. Reg. Ferdinand (Kossuth u.) 3 sz.
Hangszerkereskedés.

Olcsó árak!

Mosó delén 35 leutól
Grenadin 100 cm. l. 70 "
Crepe de Chine l. 380 "

„Ivette“ mosóselymek.

Nyári ujdonságok Jakab Gyula divatüzletében.

Gyerek torna-ingek.
Gyerek-zoknik.
Női selyem- és flor-harisnyák.

Panama apacsingek.
Egész pouplin-ingek.
Sportharisnyák és sétabotok.

Fürdődresszekben nagy választék, gyári lerakat!

Erős, mint az udvarhelyi SÁMSON-ecet.

Könyvnyomda Résztvénytársaság Odorheiu—Székelyudvarhely.